

中英文混排 Article

with Subtitle

作者: Chao

2019 年 3 月

Contents

1	唐诗 Poem	3
1.1	简体中文版 Simplified Chinese	3
1.2	繁体中文版	3
2	注释 Note	4
2.1	脚注 Footnote	4
2.2	参考文献 Ref	5
2.2.1	使用方法 Method of Use	5
2.2.2	示例 Example	5
	References	6

1 唐诗 Poem

1.1 简体中文版 Simplified Chinese

春江潮水连海平，海上明月共潮生。
滟滟随波千万里，何处春江无月明？
江流宛转绕芳甸，月照花林皆似霰。
空里流霜不觉飞，汀上白沙看不见。
江天一色无纤尘，皎皎空中孤月轮。
江畔何人初见月，江月何年初照人？
人生代代无穷已，江月年年祇相似。
不知江月待何人？但见长江送流水。
白云一片去悠悠，青枫浦上不胜愁。
谁家今夜扁舟子，何处相思明月楼？
可怜楼上月徘徊，应照离人妆镜台。
玉户帘中卷不去，捣衣砧上拂还来。
此时相望不相闻，愿逐月华流照君。
鸿雁长飞光不度，鱼龙潜跃水成文。
昨夜闲潭梦落花，可怜春半不还家。
江水流春去欲尽，江潭落月复西斜。
斜月沉沉藏海雾，碣石潇湘无限路。
不知乘月几人归，落月摇情满江树。

1.2 繁体中文版

春江潮水連海平，海上明月共潮生。
濤濤隨波千萬裏，何處春江無月明？
江流宛轉繞芳甸，月照花林皆似霰。
空裏流霜不覺飛，汀上白沙看不見。
江天壹色無纖塵，皎皎空中孤月輪。
江畔何人初見月，江月何年初照人？
人生代代無窮已，江月年年祇相似。
不知江月待何人？但見長江送流水。
白雲壹片去悠悠，青楓浦上不勝愁。
誰家今夜扁舟子，何處相思明月樓？
可憐樓上月徘徊，應照離人妝鏡臺。
玉戶簾中卷不去，搗衣砧上拂還來。
此時相望不相聞，願逐月華流照君。
鴻雁長飛光不度，魚龍潛躍水成文。
昨夜閑潭夢落花，可憐春半不還家。
江水流春去欲盡，江潭落月復西斜。
斜月沈沈藏海霧，碣石瀟湘無限路。
不知乘月幾人歸，落月搖情滿江樹。

2 注释 Note

2.1 脚注 Footnote

春江潮水连海平，海上明月共潮生。
滟滟¹随波千万里，何处春江无月明？
江流宛转绕芳甸²，月照花林皆似霰³。
空里流霜不觉飞，汀上白沙看不见。
江天一色无纤尘，皎皎空中孤月轮。
江畔何人初见月，江月何年初照人？
人生代代无穷已，江月年年祇相似。
不知江月待何人？但见长江送流水。
白云一片去悠悠，青枫浦上不胜愁。
谁家今夜扁舟子，何处相思明月楼？
可怜楼上月徘徊，应照离人妆镜台。
玉户帘中卷不去，捣衣砧上拂还来。
此时相望不相闻，愿逐月华流照君。
鸿雁长飞光不度，鱼龙潜跃水成文。
昨夜闲潭梦落花，可怜春半不还家。
江水流春去欲尽，江潭落月复西斜。
斜月沉沉藏海雾，碣石潇湘无限路。
不知乘月几人归，落月摇情满江树。

¹滟滟：波光荡漾的样子。

²芳甸：开满花草的郊野。甸，郊外之地。

³霰：天空而降落的白色不透明的小冰粒。此处形容月光下春花晶莹洁白。

2.2 参考文献 Ref

2.2.1 使用方法 Method of Use

If wants to use bib file, one should notice that the package needed is bibtex, not biblatex. For choosing compile engine, there are two recipes:

- $X_{\LaTeX} \times 2$
- $X_{\LaTeX} \rightarrow \text{BibTeX} \rightarrow X_{\LaTeX} \times 2$

Without changing bib file, one could run X_{\LaTeX} twice to save time.

2.2.2 示例 Example

祥子的手哆嗦得更厉害了，揣起保单，拉起车，几乎要哭出来。拉到个僻静地方，细细端详自己的车，[1] 在漆板上试着照照自己的脸！越看越可爱，就是那不尽合自己的理想的地方也都可以原谅了，因为已经是自己的车了。把车看得似乎暂时可以休息会儿了，他坐在了水簸箕的新脚垫儿上，看着车把上的发亮的黄铜喇叭。他忽然想起来，今年是二十二岁 [2]。因为父母死得早，他忘了生日是在哪一天。自从到城里来，他没过一次生日。好吧，今天买上了新车，就算是生日 [3] 吧，人的也是车的，好记，而且车既是自己的心血，简直没什么不可以把人与车算在一块的地方。

References

- [1] 陈思和. 《骆驼祥子》: 民间视角下的启蒙悲剧. 陕西师范大学学报 (哲学社会科学版), 03(10):12, 2004.
- [2] Albert Einstein. Zur Elektrodynamik bewegter Körper. (German) [On the electrodynamics of moving bodies]. *Annalen der Physik*, 322(10):891–921, 1905.
- [3] Donald Knuth. Knuth: Computers and typesetting.